

## WSPÓŁPRACUJE Z NAMI WIELE PLACÓWEK!

- Kliniki specjalistyczne leczenia oparzeń
- Szpitale
- Straż pożarna
- Apteki
- Sklepy medyczne
- Gabinety lekarskie
- Przedszkola
- Zrzeszenia
- Organizacje
- i wiele innych...

Szczegółowe informacje na temat akcji stowarzyszenia na stronie:  
[www.tag-des-brandverletzten-kindes.de](http://www.tag-des-brandverletzten-kindes.de)

## CO ROBI STOWARZYSZENIE PAULINCHEN E.V.?

- **świadczy doradztwo i tworzy sieć rodzin**, w których dzieci uległy poparzeniom, na każdym etapie po wypadku
- zrzesza **szerokie grono kompetentnych osób**, które udzielą odpowiedzi na wszelkie pytania dotyczące urazów termicznych
- **organizuje seminaria** stanowiące pomoc w okresie rehabilitacji
- **reprezentuje interesy** dzieci, które uległy poparzeniom, i **lobbuj** na ich rzecz
- **ostrzega przed zagrożeniem wypadkami poprzez kampanie** na rzecz zapobiegania oparzeniom u dzieci

» Każda osoba, którą interesuje temat oparzeń lub angażuje się w działalność prewencyjną, powinna wiedzieć, że istnieje w Niemczech stowarzyszenie Paulinchen – Inicjatywa pomocy dzieciom poparzonym, do którego można się zwrócić z pytaniami.



Marlene Rupprecht, członek Komisji ds. dzieci w niemieckim Bundestagu

## KONTAKT

### Internet:

[www.paulinchen.de](http://www.paulinchen.de)  
[www.tag-des-brandverletzten-kindes.de](http://www.tag-des-brandverletzten-kindes.de)

### Adres:

Paulinchen – Initiative für brandverletzte Kinder e.V.  
Segeberger Chaussee 35  
22850 Norderstedt

**E-mail:** [info@paulinchen.de](mailto:info@paulinchen.de)

**Telefon:** +49 (40) 52950884



## LICZY SIĘ KAŻDE EURO!

Prosimy o wsparcie darowizną stowarzyszenia **Paulinchen e.V.** i inicjatywy „Dzień poparzonego dziecka”.

Bank für Sozialwirtschaft AG  
IBAN DE 54251205100008479400  
BIC: BFSWDE33HAN

**Dziękujemy!**



**Paulinchen e.V.**  
Inicjatywa pomocy dzieciom poparzonym



KIEDY NIE JESTEM  
MOTYLKIEM,  
JESTEM ZWYKŁYM  
DZIECKIEM

Zdjęcie: Gabriela Acklin

**Informacje  
na temat poparzeń  
u dzieci i młodzieży**

Deutschland  
Land der Ideen  
  
Ausgewählter Ort 2011

[www.paulinchen.de](http://www.paulinchen.de) **DZIEŃ  
POPARZONEGO  
DZIECKA** 07. grudnia



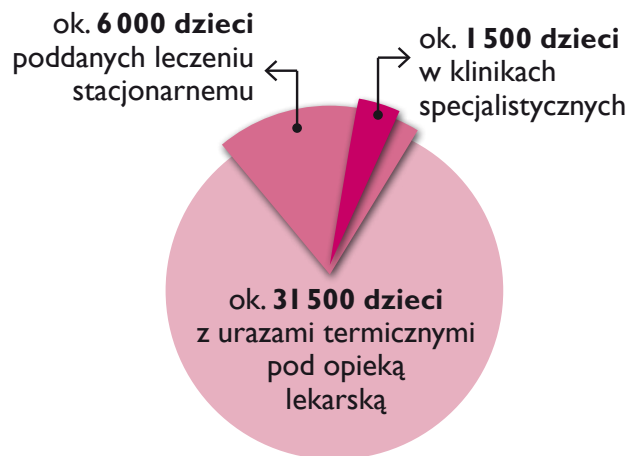
Zdjęcie: Gabriela Acklin

## INICJATYWA „DZIEŃ POPARZONEGO DZIECKA” CHCE...

- poprzez działania public relations **utworzyć lobby na rzecz dzieci, które uległy poparzeniom**
- za pomocą corocznych akcji zwrócić uwagę na dużą **liczbę dzieci z urazami termicznymi**
- informować o **poważnych skutkach** oparzeń
- za pomocą przedsięwzięć specjalistycznych i wykładów **wskazywać możliwości leczenia**
- poprzez kampanie na rzecz zapobiegania oparzeniom u dzieci **informować o zagrożeniu wypadkami** i ostrzegać przed nimi
- informować o **metodach udzielania pierwszej pomocy**

[www.paulinchen.de](http://www.paulinchen.de) DZIEŃ  
POPARZONEGO  
DZIECKA 07. grudnia

## DUŻA LICZBA WYPADKÓW ROCZNIE



## WSKAZANIE DO LECZENIA W KLINICE SPECJALISTYCZNEJ

- poparzona powierzchnia ciała > 10%
- oparzenia twarzy, szyi, rąk, stóp lub genitaliów
- oparzenie elektryczne lub chemiczne
- oparzenia z urazem wziewnym

## URAZ TERMICZNY OZNACZA...

- silny **ból**
- liczne **operacje**
- wielotygodniowy/wielomiesięczny **pobyt w szpitalu**
- wieloletnie **leczenie**
- wielkie **cierpienie** poszkodowanych rodzin
- **blizny** na całe życie

[www.paulinchen.de](http://www.paulinchen.de) DZIEŃ  
POPARZONEGO  
DZIECKA 07. grudnia

## ZAGROŻENIE WYPADKIEM

- **Gorące płyny** (woda, herbata, kawa, oleje, tłuszcze...)
- **Gorące powierzchnie** (płyta kuchenna, żelazko, drzwi piekarnika, grzejnik...)
- **Ogień** (pożar, zabawa zapałkami, eksplozje, grillowanie z użyciem rozpałek...)
- **Prąd** (przewody wysokiego napięcia, wtyczki...)
- **Kwasy** (środki czyszczące...)

## PIERWSZA POMOC

- Bezpośrednio po wypadku przez **10 – 15 minut chłodzić** miejsca oparzeń **wodą** (o temperaturze nie niższej niż 20 °C ze względu na ryzyko przeschłodzenia)
- Wezwać **karetkę pogotowia** lub udać się do lekarza

Nigdy nie myśl:  
„Mi się to nie przytrafi.”

Chroń swoje dziecko.  
W porę zabezpiecz otoczenie;  
zasięg dziecka z każdym dniem rośnie!

[www.paulinchen.de](http://www.paulinchen.de) DZIEŃ  
POPARZONEGO  
DZIECKA 07. grudnia